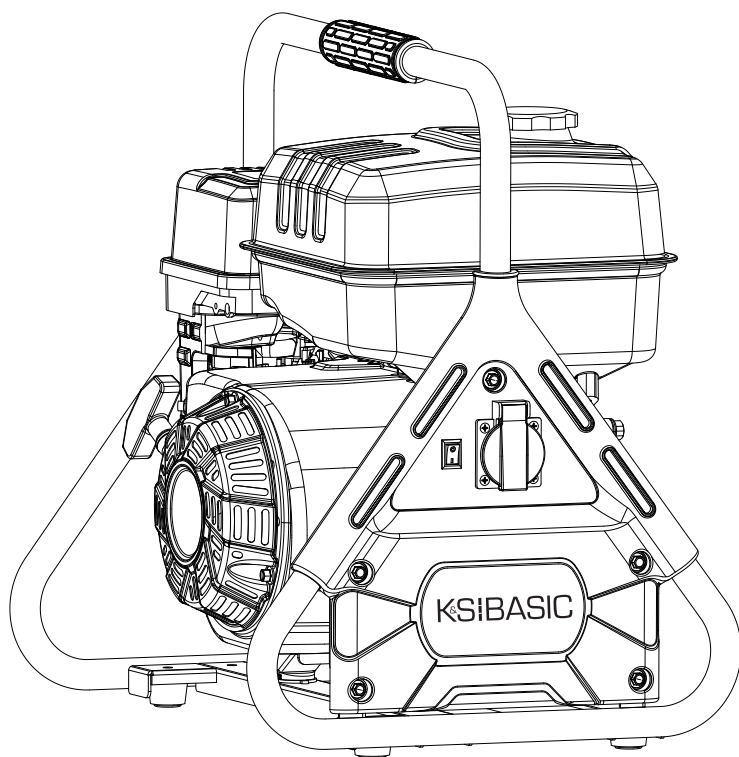


K&SIBASIC

SIMPLE ENERGY

Gerador inversor

KSB 31i





Obrigado por escolher os produtos **K&S Basic®**. Este manual fornece uma breve descrição dos requisitos de segurança, procedimentos de configuração e instruções de funcionamento. Mais informações estão disponíveis na secção de assistência em: konner-sohnen.com/pages/instructions

Pode também acessar a secção de assistência e descarregar o manual através da leitura do código QR ou no site do importador oficial da **K&S Basic®** em www.konner-sohnen.pt



Certifique-se de que lê a versão completa do manual antes de começar!

O fabricante reserva-se o direito de efetuar alterações que podem não estar refletidas neste manual, incluindo:

- O fabricante reserva-se o direito de fazer alterações no design, configuração e construção do produto.
- As imagens e desenhos deste manual são apenas para referência e podem diferir dos componentes e inscrições reais dos produtos.

As informações de contacto que pode utilizar livremente em caso de qualquer problema encontram-se no final deste manual. Todas as informações contidas neste manual estão corretas, tanto quanto é do nosso conhecimento, no momento da publicação. A lista atual dos centros de assistência pode ser encontrada no site do importador oficial em www.konner-sohnen.pt



ATENÇÃO – PERIGO!



O não cumprimento das recomendações assinaladas com este símbolo pode provocar lesões graves ou a morte do operador ou de terceiros.



IMPORTANTE!



Informação útil durante o funcionamento da máquina.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

1

Não utilize o gerador em espaços com ventilação insuficiente ou em condições de humidade excessiva. Não coloque o gerador em água ou sobre solo húmido. Não exponha o gerador à chuva, à neve, nem à luz solar direta durante longos períodos. Coloque o gerador sobre uma superfície plana e rígida, afastado de líquidos/gases inflamáveis (a uma distância mínima de 1 m). Instale o gerador a uma distância não inferior a 1 m do painel de controlo frontal e não inferior a 50 cm de cada lado, incluindo a parte superior do gerador. Mantenha pessoas não autorizadas, crianças e animais afastados da área de trabalho. Utilize calçado de segurança e luvas.



ATENÇÃO – PERIGO!



Ao utilizar o gerador, deve ter-se em atenção o consumo real de energia dos dispositivos elétricos ligados, incluindo o fator de potência (cosφ) e a potência de arranque, que, no caso de dispositivos com motores, pode ser várias vezes superior à potência nominal e não deve exceder a potência máxima do gerador.



ATENÇÃO – PERIGO!



Uma vez que os gases de escape contêm dióxido de carbono (CO₂) e monóxido de carbono (CO), gases perigosos para a vida, é estritamente proibido instalar o gerador em edifícios residenciais, em espaços ligados a edifícios residenciais por um sistema de ventilação comum ou noutros espaços a partir dos quais os gases de escape possam entrar em espaços habitacionais.

**ATENÇÃO – PERIGO!**

O dispositivo gera eletricidade. Siga as precauções de segurança para evitar choques elétricos.

**IMPORTANTE!**

O gerador deve ser utilizado como sistema IT ou TN, dependendo da aplicação. A ligação à terra e medidas de proteção adicionais, como monitorização de isolamento ou proteção contra contacto accidental (dispositivo de corrente residual), devem ser fornecidas de acordo com a aplicação e o sistema utilizado.

O gerador produz eletricidade que pode causar choque elétrico caso as normas de conformidade não sejam respeitadas. K&S Basic – os geradores foram inicialmente concebidos como um sistema IT com proteção básica através do isolamento das partes vivas perigosas, de acordo com a norma DIN VDE 0100-410. A carcaça do gerador está isolada dos condutores L e N transportadores de corrente. Uma pessoa não qualificada em eletricidade só pode ligar um consumidor de energia ao gerador sem medidas de proteção adicionais. A ligação de um sistema de distribuição com mais de um consumidor só pode ser efetuada por eletricistas qualificados ou pessoas com formação em eletrotécnica, respeitando as precauções de segurança adequadas.

**IMPORTANTE!**

É proibido ligar ao gerador dispositivos que possam gerar impulsos de corrente e direcionar energia para o gerador (estabilizadores de tensão, dispositivos com travões eletrónicos, inversores on-grid e híbridos, etc.).

O gerador e os consumidores de energia formam um sistema fechado, cujos elementos se influenciam mutuamente. Este sistema é fisicamente diferente da rede pública, uma vez que é significativamente afetado por fatores como o desequilíbrio de carga entre fases e o consumo de corrente não linear por parte dos consumidores de energia, que podem causar danos ao gerador e aos consumidores de energia a ele ligados.

**ATENÇÃO – PERIGO!**

Tenha cuidado. Não opere o gerador se estiver cansado, sob o efeito de drogas ou álcool. A falta de atenção pode causar lesões graves.

**IMPORTANTE!**

A utilização do dispositivo para outros fins anula o direito à garantia gratuita.

PRECAUÇÕES AO TRABALHAR COM GERADOR A GASOLINA

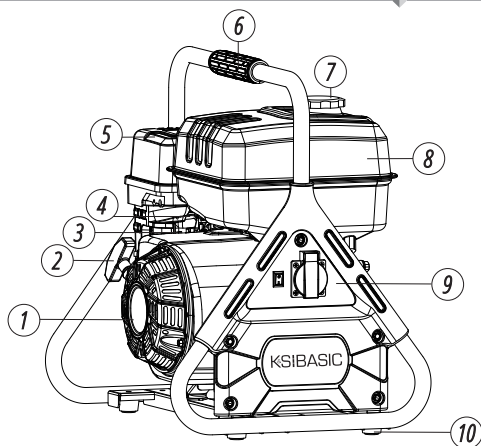
1.2

Não inicie o funcionamento do gerador com carga elétrica presente! Desligue a carga antes de parar o motor. **Utilize apenas gasolina sem chumbo com um índice de octano de 90–95, contendo no máximo 10% de etanol.** Não é permitida a utilização de querosene ou de qualquer outro tipo de combustível! Siga sempre as recomendações do fabricante relativas ao prazo de validade e ao armazenamento do combustível. O combustível no depósito entra em contacto com o ar, o que pode afetar a sua qualidade. Com o tempo, dependendo da qualidade do combustível, podem acumular-se depósitos na cuba do carburador, que devem ser drenados regularmente para garantir o correto funcionamento do carburador. Se o gerador não for utilizado durante um longo período de tempo, recomendamos que drene completamente a gasolina do carburador e do depósito através do parafuso de drenagem do carburador, para evitar a formação de depósitos no sistema de combustível. O não cumprimento destas recomendações pode causar danos no carburador.

**ATENÇÃO – PERIGO!**

O combustível contamina o solo e as águas subterrâneas. Não permita a fuga de gasolina do depósito!

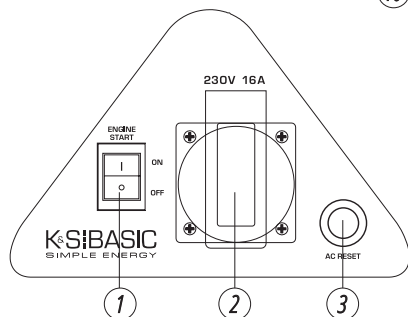
1. Motor
2. Arranque manual
3. Afogador de ar
4. Carburador
5. Filtro de ar
6. Alças de transporte
7. Tampa do depósito de combustível
8. Depósito de combustível
9. Painel de controlo
10. Apoios antivibração



1. 1×Tomada AC 16A (230V)
2. Interruptor do motor
3. Botão de reinício (Reset)

**IMPORTANTE!**

O fabricante reserva-se o direito de efetuar alterações e/ou melhorias no design, no conjunto de componentes e nas características técnicas sem aviso prévio e sem incorrer em qualquer obrigação. As imagens deste manual são esquemáticas e podem não corresponder aos parâmetros do produto original.



ESPECIFICAÇÕES

3

Modelo	KSB 31i
Tensão/Frequência	230 V/50 Hz
Potência máxima/nominal	3,0 kW/2,8 kW
Corrente (máx.)	13A
Tomadas	1×16A
Arranque do motor	manual
Volume do depósito de combustível	5 l
Tempo de funcionamento a 50% de carga (combustível gasolina)*	4 h
Nível de ruído L _{pa} (7m)/L _{wa} , dB	71/96 dB
Modelo do motor	KSB 210i
Cilindrada do motor	208 cm ³
Tipo de motor	gasolina, motor de 4 tempos
Potência do motor	5,4 hp
Volume do cârter	0,6 l
Fator de potência, cos φ	1
Líquido brutas (CxLxA)	495×385×495 mm
Peso líquido	23 kg
Classe de proteção	IP23M

Tolerância da tensão nominal – máx. 5%

*O consumo de combustível depende de muitos fatores, como a carga, a qualidade do combustível, a estação, a altitude e o estado técnico do gerador.

Para garantir a fiabilidade e aumentar a vida útil do motor, as potências de pico podem ser ligeiramente limitadas pelos disjuntores.

As condições de funcionamento ideais são uma temperatura ambiente de 17-25°C, pressão barométrica de 0,1 MPa (760 mm Hg) e humidade relativa de 50-60%. Nestas condições ambientais, o gerador pode garantir o desempenho máximo em termos das especificações indicadas.

Em caso de desvios em relação a estes indicadores ambientais, o desempenho do gerador pode variar.

Tenha em atenção que não é recomendável exceder cargas contínuas superiores a 80% da potência nominal do gerador, de modo a prolongar a sua vida útil.

CONDIÇÕES DE UTILIZAÇÃO DO GERADOR INVERSOR

4

Recomenda-se a ligação à terra do gerador antes da primeira utilização. Antes de ligar o dispositivo, lembre-se de que a potência total dos consumidores de energia ligados não deve exceder a potência nominal do gerador.

**IMPORTANTE!**

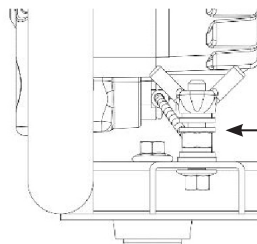
Certifique-se de que o painel de controlo, as persianas e a parte inferior do inversor estão bem arrefecidos e protegidos contra a entrada de pequenos sólidos, sujidade e água. O funcionamento inadequado do sistema de arrefecimento pode causar danos no motor, no inversor ou no alternador.

FUNCIONAMENTO DO GERADOR

5

PARAFUSO DE LIGAÇÃO À TERRA

Em todos os casos, exceto num sistema IT com um condutor neutro isolado e ligação equipotencial, o parafuso de ligação à terra do gerador deve ser ligado ao circuito de ligação à terra com um condutor de cobre flexível com uma área de secção transversal de pelo menos 6 mm².



Parafuso de ligação à terra



VERIFICAÇÕES ANTES DE COMEÇAR

6

VERIFICAÇÃO DO NÍVEL DE COMBUSTÍVEL

1. Desaperte a tampa do combustível e verifique o nível de combustível no depósito.
2. Ateste o depósito de combustível até ao nível do filtro de combustível.
3. Aperte bem a tampa do combustível.

Combustível recomendado: Gasolina sem chumbo

Volume do depósito de combustível: 5 l.

**IMPORTANTE!**

Limpe imediatamente o combustível derramado com um pano limpo, seco e suave, uma vez que o combustível pode danificar superfícies pintadas ou peças de plástico.

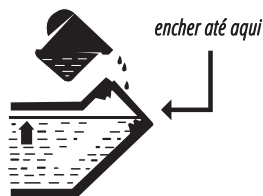
**IMPORTANTE!**

Utilize apenas gasolina sem chumbo. A utilização de gasolina com chumbo pode causar danos graves no interior do motor.

VERIFICAÇÃO DO NÍVEL DE ÓLEO

O gerador é transportado sem óleo de motor. Não arranque o motor sem encher com a quantidade suficiente de óleo de motor.

1. Desaperte a vareta do óleo e limpe-a com um pano limpo.
2. Encha o cárter com óleo de motor. A quantidade recomendada de óleo para cada modelo está indicada na tabela de especificações.
3. Insira a vareta sem a aparafusar.
4. Verifique o nível de óleo através da marca na vareta.
5. Adicione óleo se o nível estiver abaixo da marca na vareta.
6. Aparafuse a vareta.



Óleo de motor recomendado: SAE 10W-30, SAE 10W-40.

Categoria de óleo de motor recomendada: API Service tipo SE ou superior.

Quantidade de óleo do motor: 0,6 l.

PRIMEIROS PASSOS

7

Antes de ligar o motor, certifique-se de que a potência nominal dos consumidores de energia corresponde à potência do gerador. Não exceda a potência nominal do gerador. **Não ligue nenhum dispositivo antes de arrancar o motor!**



IMPORTANTE!



Não altere as configurações do controlador relativas à quantidade de combustível ou ao regulador de velocidade (este ajuste foi feito na fábrica). Caso contrário, isto pode resultar em alterações no funcionamento do motor ou na sua avaria.



ATENÇÃO – PERIGO!



No modo de fornecimento de energia, o gerador não deve funcionar mais de 1 minuto no intervalo entre a potência nominal e a máxima.



ATENÇÃO – PERIGO!



Os geradores de reserva não devem funcionar continuamente (por exemplo, adicionando combustível ao depósito ou ligando um depósito de combustível de grandes dimensões) nem por mais tempo do que o recomendado: 4-6 horas para geradores a gasolina (dependendo da carga).

Este material destina-se apenas a fins informativos e não constitui um manual de instalação do equipamento ou de ligação à rede elétrica, mas recomendamos vivamente que leia as instruções abaixo. A ligação do equipamento deve ser sempre efetuada por um electricista certificado, responsável pela instalação e ligação elétrica do equipamento de acordo com as leis e regulamentos locais. O fabricante não assume qualquer responsabilidade por ligação incorreta do equipamento ou por quaisquer danos materiais ou físicos que possam resultar de instalação, ligação ou funcionamento incorretos do equipamento.

COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO

1. Encha o cárter com óleo de motor. A quantidade de óleo recomendada para cada modelo está indicada na tabela de especificações.
2. Verifique o nível de óleo com a vareta do óleo. Deve estar entre as marcas MIN e MAX da vareta do óleo.
3. Verifique o nível de combustível.
4. Verifique se o filtro de ar está corretamente instalado.

NAS PRIMEIRAS 20 HORAS DE FUNCIONAMENTO DO GERADOR, DEVEM SER CUMPRIDOS OS SEGUINTE REQUISITOS:

1. Durante a colocação em funcionamento, não ligue consumidores de energia cuja potência exceda 50% da potência nominal (de funcionamento) do dispositivo.
2. Após as primeiras 20 horas de funcionamento, certifique-se de que muda o óleo. É melhor drenar o óleo enquanto o motor ainda está quente após o funcionamento, para garantir uma drenagem rápida e completa.
3. Verifique e limpe o filtro de ar, o filtro de combustível e a vela de ignição.

ARRANQUE DO MOTOR



IMPORTANTE!



Sempre que arrancar o gerador, certifique-se de que verifica o nível de óleo e de combustível.



IMPORTANTE!



Antes de arrancar o gerador, ligue o fio de terra ao terminal de terra.

1. Verifique o nível de óleo.
2. Verifique o nível de combustível.
3. Abra a válvula de combustível (Fig. 1, posição "ON").
4. Feche o afogador (Fig. 2, posição "OFF").
5. Coloque o botão ENGINE SWITCH na posição "ON" (Fig. 3).
6. Puxe o arranque manual até sentir uma ligeira resistência e, em seguida, puxe-o na sua direção de forma relativamente rápida. Gire lentamente o arranque manual com a mão, não o liberte abruptamente.
7. Abra o afogador (Fig. 4, posição "ON").
8. Aguarde 1-2 minutos e ligue os aparelhos elétricos.

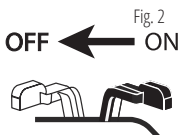
Fig. 1



Fig. 3



Fig. 4



IMPORTANTE!



Dica útil: para garantir o funcionamento a longo prazo do motor do gerador, é importante respeitar as seguintes recomendações:

- Antes de ligar a carga, deixe o motor a funcionar durante 1-2 minutos para aquecer.
- Ao desligar a carga após um funcionamento prolongado, não desligue o gerador. Deixe o gerador funcionar em vazio durante 1-2 minutos para que arrefeça.



ATENÇÃO – PERIGO!



Não ligue dois ou mais dispositivos ao mesmo tempo. O arranque de muitos dispositivos requer potência elevada. Os dispositivos devem ser ligados um a um, de acordo com a sua potência nominal. Não ligue quaisquer consumidores de energia nos primeiros 2 minutos após o arranque do gerador.

DESLIGUE TODOS OS DISPOSITIVOS ANTES DE PARAR O GERADOR!

Não pare o gerador com os dispositivos ligados. Isto pode danificar o gerador ou os dispositivos a ele ligados!

PARA PARAR O MOTOR, PROCEDA DA SEGUINTE FORMA:

1. Desligue todos os dispositivos.
2. Deixe o gerador a funcionar em vazio durante aprox. 1-2 minutos.
3. Coloque o INTERRUPTOR DO MOTOR na posição OFF (Fig. 5).
4. Feche a válvula de gás.
5. Desligue os dispositivos.



Fig. 5

MANUTENÇÃO

8

Conformidade com este manual! Pode encontrar uma lista de endereços de centros de assistência no site do importador exclusivo: www.konner-sohnen.pt

TRABALHOS DE MANUTENÇÃO TÉCNICA

Unidade	Ação	A cada arranque	Primeiro mês ou 20 horas de funcionamento	Cada 3 meses ou 50 horas de funcionamento	Cada 6 meses ou 100 horas de funcionamento	A cada ano ou 300 horas de funcionamento
Óleo do motor	Verificação do nível	✓				
	Substituição		✓	✓		
Filtro de ar	Verificar/Limpeza	✓	✓	✓		
	Substituição				✓	
Vela de ignição	Limpeza		✓	✓		
	Substituição				✓	
Depósito de combustível	Verificação do nível	✓				
	Limpeza					✓
Filtro de combustível	Cerificar (limpar)		✓	✓		

- Se o gerador funcionar frequentemente a alta temperatura ou com carga elevada, o óleo deve ser substituído a cada 25 horas de funcionamento.
- Se o motor funcionar frequentemente em condições de poeira ou outras condições adversas, limpe o filtro de ar a cada 10 horas de funcionamento.
- Se perdeu o momento de manutenção, realize-a o mais rapidamente possível para preservar o motor do gerador.



IMPORTANTE!

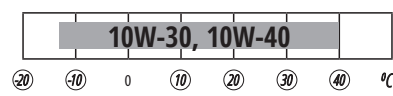


O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos causados pela não realização dos trabalhos de manutenção.

ÓLEOS RECOMENDADOS

9

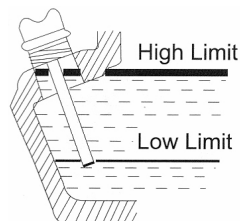
Utilize óleos concebidos para motores de veículos de quatro tempos SAE10W-30, SAE10W-40. Os óleos de motor com outros níveis de viscosidade só podem ser utilizados se a temperatura média do ar na sua região não exceder os limites do intervalo de temperatura indicado na tabela.



Quando o nível de óleo diminuir, é necessário adicionar a quantidade necessária para garantir o funcionamento correto do gerador. É necessário verificar os níveis de óleo de acordo com o plano de manutenção técnica. Pode encontrar mais informações na versão completa do manual no nosso site.

PARA DRENAR O ÓLEO DO MOTOR, EXECUTE AS SEGUINTE AÇÕES:

1. Drene o óleo enquanto o motor ainda estiver quente. Isto garante uma drenagem rápida e completa do óleo.
2. Use luvas de proteção para evitar o contacto do óleo com a pele.
3. Coloque um recipiente de recolha de óleo usado sob o motor.
4. Gire a tampa de drenagem, localizada no motor sob a tampa da vareta do óleo, com uma chave.
5. Aguarde até que o óleo drene.
6. Volte a colocar a tampa de drenagem e aperte-a bem.



PARA REABASTECER COM ÓLEO, EXECUTE AS SEGUINTE AÇÕES:

1. Certifique-se de que o gerador está colocado numa superfície plana e nivelada.
2. Abra a tampa da vareta do óleo no motor
3. Utilizando um funil, verta óleo de motor de purificação avançada para o cárter. O funil não está incluído.

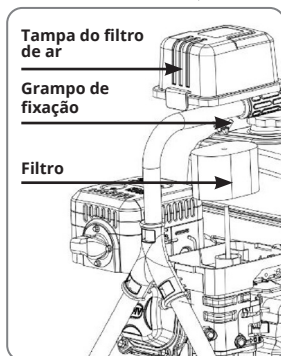
MANUTENÇÃO TÉCNICA DO FILTRO DE AR

10

A limpeza do filtro de ar deve ser efetuada a cada 50 horas de funcionamento do gerador (a cada 10 horas em condições excecionalmente poeirentas).

LIMPEZA DO FILTRO:

1. Abra os grampos da tampa superior do filtro de ar.
2. Retire o elemento filtrante de esponja.
3. Remova todos os depósitos de sujidade no interior da caixa oca do filtro de ar.
4. Lave cuidadosamente o elemento filtrante em água tépida com sabão.
5. Seque o filtro de esponja.
6. O elemento filtrante seco deve ser humedecido com óleo de motor e o excesso de óleo deve ser espremido.



MANUTENÇÃO TÉCNICA DAS VELAS DE IGNIÇÃO

11

A vela de ignição deve estar intacta, sem depósitos de fuligem e ter a distância correta.

VERIFICAÇÃO DA VELA DE IGNIÇÃO:

1. Retire a tampa da vela de ignição.
2. Retire a vela de ignição com a chave correspondente.
3. Examine a vela de ignição. Se estiver danificada, é necessário substituí-la. Vela de ignição de substituição recomendada – F7TC.
4. Meça a distância entre os elétrodos. Deve estar dentro do intervalo de 0,7-0,8 mm.
5. Em caso de reutilização, a vela de ignição deve ser limpa com uma escova metálica. Em seguida, ajuste a distância correta.

MANUTENÇÃO DO AMORTECEDOR E DO CORTA-CHAMAS

12

O motor e o amortecedor ficam muito quentes depois de o gerador ter sido colocado em funcionamento. Não toque no motor ou no amortecedor com qualquer parte do corpo ou vestuário durante a inspeção ou reparação até que tenham arrefecido.

Retire os parafusos e depois puxe a tampa de proteção para si. Desaperte os parafusos e retire a tampa, a rede e o supressor de chamas do amortecedor. Retire a incrustação da rede e do supressor de chamas do amortecedor com uma escova de metal. Inspeccione a rede e o supressor de chamas do amortecedor. Substitua-os se estiverem danificados. Substitua o supressor de chamas. Substitua a rede e a tampa do amortecedor. Coloque a tampa e aperte os parafusos.



IMPORTANTE!



Faça corresponder a saliência do supressor de chamas ao orifício no tubo do amortecedor.

FILTRO DE COMBUSTÍVEL

13



IMPORTANTE!



Nunca utilize gasolina enquanto fuma ou nas proximidades imediatas de uma chama aberta.

1. Retire a tampa do depósito de combustível e o filtro de combustível.
 2. Limpe o filtro com gasolina.
 3. Limpe o filtro e volte a colocá-lo.
 4. Substitua a tampa do depósito de combustível.
- Certifique-se de que a tampa do depósito de combustível está bem apertada.

ARMAZENAMENTO

14



IMPORTANTE!



O gerador deve ser sempre armazenado e transportado com a ventilação fechada!

A divisão de armazenamento deve ser seca e sem depósitos de pó. A divisão de armazenamento também deve estar fechada, afastada de crianças e animais. Recomenda-se armazenar e utilizar o gerador a uma temperatura de -20 °C a +40 °C. Evite a luz solar direta e a chuva sobre o gerador. Informações sobre armazenamento e transporte a longo prazo podem ser encontradas na versão completa do manual.

ELIMINAÇÃO DO GERADOR

15

Para evitar danos ambientais, o gerador deve ser separado dos resíduos comuns. Recicle-o da forma mais segura, entregando-o num local especial de eliminação.

Possíveis avarias e métodos de resolução de problemas, bem como capacidades médias dos dispositivos, podem ser encontrados na versão completa do manual.

CONDIÇÕES DO SERVIÇO DE GARANTIA

16

A garantia internacional do fabricante é de 1 ano. O período de garantia começa a partir da data de compra. Nos casos em que o período de garantia seja superior a 1 ano de acordo com a legislação local, contacte o seu revendedor local. O Vendedor que vende o produto é responsável por conceder a garantia. Contacte o Vendedor para questões de garantia. Dentro do período de garantia, se o produto avariar devido a defeitos no processo de produção, será substituído pelo mesmo produto ou reparado.

Todas as avarias causadas pelo fabricante durante o período de garantia serão eliminadas gratuitamente. A reparação em garantia só é efetuada se possuir um cartão de garantia totalmente preenchido, a assinatura do Comprador de aceitação dos termos da garantia, bem como um documento comprovativo da compra (recibo, talão de venda ou fatura). Na ausência destes, bem como em caso de erros ou correções não autenticadas pelo carimbo do vendedor ou inscrições ilegíveis no cartão de garantia ou talão destacável, não será efetuada qualquer reparação em garantia, não serão aceites reclamações de qualidade e o cartão de garantia será retirado pelo centro de assistência como inválido. O dispositivo é aceite para reparação limpo e completo.



Declaração CE de conformidade

Nr. 224

Os seguintes produtos foram testados por nós de acordo com as normas indicadas e considerados em conformidade com a Diretiva Máquinas 2006/42/CE da Comunidade Europeia, a Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética (CEM) 2014/30/CE e a Diretiva de Ruído 2000/14/CE.

Fabricante: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Endereço: Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Alemanha
Produto: Gerador inversor "K&S BASIC"
Tipo / Modelo: KSB 31i

A declaração baseia-se numa única avaliação dos produtos acima mencionados. Não implica uma avaliação de toda a produção e não autoriza a utilização do logótipo do laboratório de ensaio. O fabricante deve assegurar que todos os produtos em produção em série estejam em conformidade com a amostra do produto detalhada neste relatório. O requerente deve manter o relatório técnico completo à disposição da autoridade competente.

Diretivas CE aplicáveis: 2006/42/CE Diretiva Máquinas
2014/30/UE Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética (CEM)
2000/14/CE Diretiva de Ruído
(UE) 2016/1628 Emissões de máquinas móveis não rodoviárias

Normas aplicadas: EN ISO 8528-13:2016
EN 55012:2007+A1:2009
EN ISO 3744:1995,
ISO 8528-10:1998

O motor a gasolina KSB 210i corresponde à Norma Europeia de Emissões Fase V.
Serviço técnico responsável pela realização do ensaio - CETOC Technical Service s.r.l.
Data de emissão: 10/01/2020

2000/14/CE_2005/88/CE Anexo VI

Para o modelo KSB 31i: nível de ruído medido Lwa = 93 dB (A), nível de ruído garantido Lwa = 96 dB (A)



Data de emissão: 2025-03-15
Local de emissão: Duesseldorf
Diretor:

Fomin P.

DIMAX
International GmbH
Flinger Broich 203 40235 Düsseldorf
USt-ID DE296177274
koenner-soehnen.com

Nós, DIMAX INTERNATIONAL GmbH, declaramos pela presente que o produto acima especificado está em conformidade com as Diretivas do Parlamento Europeu e do Conselho: Diretiva Máquinas 2006/42/CE, de 17 de maio de 2006; Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética (CEM) 2014/30/CE, de 26 de fevereiro de 2014; e Diretiva de Ruído 2000/14/CE, de 8 de maio de 2000. A marcação CE acima pode ser utilizada sob a responsabilidade do fabricante, após a elaboração de uma Declaração CE de Conformidade e o cumprimento de todas as diretivas CE relevantes.

CONTACTOS

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:
DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.com

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st,
05-830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.com

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd., 5th Floor, 167-169 Great Portland Street, London, W1W 5PF, sales.uk@dimaxgroup.com

Technical support

support.uk@dimaxgroup.de

www.konner-sohnen.uk

France:

Fabriqu  sous licence et contrôle de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique
DIMAX International Poland Ltd, Po udniowa 8 st,
05-830 Stara Wie , Pologne. Assemblé en RPC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.fr

Esp  a:

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en Espa  a de DIMAX International Poland Ltd, Po udniowa 8 st,
05-830 Stara Wie , Polonia.

Ensamblado en la República Popular China.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.es

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrol  DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Düsseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:

DIMAX International Poland Sp. z o. o. ul. Po udniowa 8,
05-830 Stara Wie , Polska. Zmontowany w CRL.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.pl

  kra na:

Виготовлено за л ценз єю та п д контролем
DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Д юссельдорф, Н меччина.

 мпортер та представник в   кра ні:

ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електротех чна 47,
02225, м. Київ,   кра на. Змонтовано в КНР

www.konner-sohnen.com.ua

